

**Geschäft / Objet**

Freizügigkeitsabkommen. Weiterführung sowie Ausdehnung auf Bulgarien und Rumänien: Bundesbeschluss zur Genehmigung und Umsetzung des Protokolls über die Ausdehnung des Freizügigkeitsabkommens zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft einerseits

Accord sur la libre circulation. Recondution et extension à la Bulgarie et à la Roumanie: Arrêté fédéral portant approbation et mise en oeuvre du protocole relatif à l'extension de l'accord entre la Confédération suisse, d'une part, et la Communauté européenne et ses Etats membres, d'

**Gegenstand / Objet du vote:**

Entrer en matière

**Abstimmung vom / Vote du: 28.05.2008 16:42:40**

|                          |   |     |    |                          |   |     |    |                         |   |     |    |                          |   |     |    |
|--------------------------|---|-----|----|--------------------------|---|-----|----|-------------------------|---|-----|----|--------------------------|---|-----|----|
| Abate, Fabio             | + | RL  | TI | Fehr, Mario              | + | S   | ZH | Killer, Hans            | = | V   | AG | Rime, Jean-François      | o | V   | FR |
| Aebi, Andreas            | + | V   | BE | Fiala, Doris             | + | RL  | ZH | Kleiner, Marianne       | + | RL  | AR | Robbiani, Meinrado       | + | CEg | TI |
| Aeschbacher, Ruedi       | + | CEg | ZH | Flückiger-Bäni, Sylvia   | = | V   | AG | Kunz, Josef             | = | V   | LU | Rossini, Stéphane        | + | S   | VS |
| Allemand, Evi            | + | S   | BE | Fluri, Kurt              | + | RL  | SO | Lachenmeier-Thüring, A  | + | G   | BS | Roth-Bernasconi, Maria   | + | S   | GE |
| Amacker-Amann, Kathrin   | + | CEg | BL | Föhn, Peter              | = | V   | SZ | Lang, Josef             | + | G   | ZG | Ruey, Claude             | + | RL  | VD |
| Amherd, Viola            | + | CEg | VS | Français, Olivier        | * | RL  | VD | Leuenberger, Ueli       | + | G   | GE | Rutschmann, Hans         | = | V   | ZH |
| Amstutz, Adrian          | = | V   | BE | Freysinger, Oskar        | = | V   | VS | Leutenegger Oberholzer, | + | S   | BL | Schelbert, Louis         | + | G   | LU |
| Aubert, Josiane          | + | S   | VD | Frösch, Therese          | + | G   | BE | Leutenegger, Filippo    | + | RL  | ZH | Schenk, Simon            | = | V   | BE |
| Baader, Caspar           | = | V   | BL | Füglister, Lieni         | = | V   | AG | Levrat, Christian       | + | S   | FR | Schenker, Silvia         | + | S   | BS |
| Bader, Elvira            | * | CEg | SO | Gadient, Brigitta M.     | + | V   | GR | Loepfe, Arthur          | + | CEg | AI | Scherer, Marcel          | = | V   | ZG |
| Baettig, Dominique       | = | V   | JU | Galladé, Chantal         | + | S   | ZH | Lumengo, Ricardo        | + | S   | BE | Schibli, Ernst           | = | V   | ZH |
| Bänziger, Marlies        | + | G   | ZH | Geissbühler, Andrea Mar  | = | V   | BE | Lüscher, Christian      | + | RL  | GE | Schmid-Federer, Barbar   | + | CEg | ZH |
| Barthassat, Luc          | + | CEg | GE | Genner, Ruth             | + | G   | ZH | Lustenberger, Ruedi     | + | CEg | LU | Schmidt, Roberto         | + | CEg | VS |
| Baumann, J. Alexander    | = | V   | TG | Germanier, Jean-René     | + | RL  | VS | Malama, Peter           | + | RL  | BS | Sommeruga, Johann N.     | + | RL  | BE |
| Bäumle, Martin           | + | CEg | ZH | Giezendanner, Ulrich     | = | V   | AG | Markwalder Bär, Christa | + | RL  | BE | Schwander, Pirmin        | = | V   | SZ |
| Berberat, Didier         | + | S   | NE | Gilli, Yvonne            | + | G   | SG | Marra, Ada              | + | S   | VD | Segmüller, Pius          | + | CEg | LU |
| Bigger, Elmar            | = | V   | SG | Girod, Bastien           | + | G   | ZH | Marti, Werner           | + | S   | GL | Simoneschi-Cortesi, Chi  | + | CEg | TI |
| Bignasca, Attilio        | = | V   | TI | Glanzmann-Hunkeler, Id   | + | CEg | LU | Maurer, Ueli            | = | V   | ZH | Sommaruga, Carlo         | + | S   | GE |
| Binder, Max              | = | V   | ZH | Glauser-Zufferey, Alice  | = | V   | VD | Meier-Schatz, Lucrezia  | + | CEg | SG | Spuhler, Peter           | + | V   | TG |
| Bischof, Pirmin          | + | CEg | SO | Glur, Walter             | = | V   | AG | Messmer, Werner         | + | RL  | TG | Stahl, Jürg              | = | V   | ZH |
| Borer, Roland F.         | = | V   | SO | Goll, Christine          | + | S   | ZH | Meyer-Kaelin, Thérèse   | + | CEg | FR | Stamm, Luzi              | = | V   | AG |
| Bortoluzzi, Toni         | = | V   | ZH | Grabier, Jean-Pierre     | o | V   | BE | Miesch, Christian       | = | V   | BL | Steiert, Jean-François   | + | S   | FR |
| Bourgeois, Jacques       | * | RL  | FR | Graf, Maya               | + | G   | BL | Moret, Isabelle         | + | RL  | VD | Stöckli, Hans            | + | S   | BE |
| Bréaz, Daniel            | + | G   | VD | Graf-Litscher, Edith     | + | S   | TG | Mörgeli, Christoph      | = | V   | ZH | Stump, Doris             | + | S   | AG |
| Bruderer, Pascale        | + | S   | AG | Grin, Jean-Pierre        | + | V   | VD | Moser, Tiana Angelina   | + | CEg | ZH | Teuscher, Franziska      | + | G   | BE |
| Brunner, Toni            | = | V   | SG | Gross, Andreas           | * | S   | ZH | Müller, Geri            | + | G   | AG | Thanei, Anita            | + | S   | ZH |
| Brunschwig Graf, Martin  | + | RL  | GE | Grunder, Hans            | + | V   | BE | Müller, Philipp         | + | RL  | AG | Theiler, Georges         | * | RL  | LU |
| Büchler, Jakob           | + | CEg | SG | Gysin, Hans Rudolf       | + | RL  | BL | Müller, Thomas          | + | CEg | SG | Thorens Goumaz, Adèle    | + | G   | VD |
| Bugnon, André            | # | V   | VD | Häberli-Koller, Brigitte | + | CEg | TG | Müller, Walter          | + | RL  | SG | Triponez, Pierre         | + | RL  | BE |
| Carobbio Guscelli, Marin | + | S   | TI | Haller, Ursula           | + | V   | BE | Müri, Felix             | = | V   | LU | Tschümperlin, Andy       | * | S   | SZ |
| Cassis, Ignazio          | + | RL  | TI | Hämmerle, Andrea         | + | S   | GR | Neirynck, Jacques       | * | CEg | VD | van Singer, Christian    | + | G   | VD |
| Cathomas, Sep            | + | CEg | GR | Hany, Urs                | + | CEg | ZH | Nidegger, Yves          | = | V   | GE | Veillon, Pierre-François | + | V   | VD |
| Caviezel, Tarzsius       | + | RL  | GR | Hassler, Hansjörg        | + | V   | GR | Nordmann, Roger         | + | S   | VD | Vischer, Daniel          | + | G   | ZH |
| Chevrier, Maurice        | + | CEg | VS | Heer, Alfred             | = | V   | ZH | Noser, Ruedi            | + | RL  | ZH | von Graffenried, Alec    | + | G   | BE |
| Daquet, André            | * | S   | BE | Heim, Bea                | + | S   | SO | Nussbaumer, Eric        | + | S   | BL | von Rotz, Christoph      | = | V   | OW |
| Darbellay, Christophe    | * | CEg | VS | Hiltbold, Hugues         | + | RL  | GE | Parmelin, Guy           | + | V   | VD | von Siebenthal, Erich    | = | V   | BE |
| de Buman, Dominique      | + | CEg | FR | Hochreutener, Norbert    | + | CEg | BE | Pedrina, Fabio          | + | S   | TI | Voruz, Eric              | + | S   | VD |
| Donzé, Walter            | + | CEg | BE | Hodgers, Antonio         | + | G   | GE | Pelli, Fulvio           | + | RL  | TI | Waber, Christian         | + | -   | BE |
| Dunant, Jean Henri       | = | V   | BS | Hofmann, Urs             | + | S   | AG | Perrin, Yvan            | = | V   | NE | Walter, Hansjörg         | * | V   | TG |
| Egger-Wyss, Esther       | + | CEg | AG | Huber, Gabi              | + | RL  | UR | Perrinjaquet, Sylvie    | * | RL  | NE | Wandfluh, Hansruedi      | o | V   | BE |
| Eichenberger-Walther, C  | + | RL  | AG | Humbel, Ruth             | + | CEg | AG | Pfister, Gerhard        | + | CEg | ZG | Wasserfallen, Christian  | + | RL  | BE |
| Engelberger, Edi         | + | RL  | NW | Hurter, Thomas           | = | V   | SH | Pfister, Theophil       | = | V   | SG | Wehrli, Reto             | + | CEg | SZ |
| Estermann, Yvette        | = | V   | LU | Hutter, Jasmin           | = | V   | SG | Rechsteiner, Paul       | + | S   | SG | Weibel, Thomas           | + | CEg | ZH |
| Fasel, Hugo              | + | G   | FR | Hutter, Markus           | * | RL  | ZH | Rechsteiner, Rudolf     | + | S   | BS | Widmer, Hans             | + | S   | LU |
| Fässler-Osterwalder, Hid | + | S   | SG | Ineichen, Otto           | + | RL  | LU | Reimann, Lukas          | = | V   | SG | Wobmann, Walter          | = | V   | SO |
| Favre, Charles           | + | RL  | VD | Joder, Rudolf            | + | V   | BE | Rennwald, Jean-Claude   | + | S   | JU | Wyss, Brigit             | + | G   | SO |
| Favre, Laurent           | + | RL  | NE | John-Calame, Francine    | + | G   | NE | Reymond, André          | = | V   | GE | Wyss, Ursula             | + | S   | BE |
| Fehr, Hans               | = | V   | ZH | Jositsch, Daniel         | + | S   | ZH | Rickli, Natalie         | = | V   | ZH | Zemp, Markus             | + | CEg | AG |
| Fehr, Hans-Jürg          | + | S   | SH | Kaufmann, Hans           | = | V   | ZH | Rielle, Jean-Charles    | + | S   | GE | Zisyadis, Josef          | + | G   | VD |
| Fehr, Jacqueline         | + | S   | ZH | Kiener Nellen, Margret   | + | S   | BE | Riklin, Kathy           | + | CEg | ZH | Zuppiger, Bruno          | = | V   | ZH |

|   | Fraktion / Groupe / Gruppo                                            | CEg | G  | RL | S  | V  | - | Tot. |
|---|-----------------------------------------------------------------------|-----|----|----|----|----|---|------|
| + | Ja / oui / si                                                         | 33  | 22 | 30 | 40 | 10 | 1 | 136  |
| = | Nein / non / no                                                       |     |    |    |    | 48 |   | 48   |
| o | Enth. / abst. / ast.                                                  |     |    |    |    | 3  |   | 3    |
| * | Hat nicht teilgenommen / n'a pas voté / non ha votato                 | 3   |    | 5  | 3  | 1  |   | 12   |
| # | Der Präsident stimmt nicht / Le président ne prend pas part aux votes |     |    |    |    | 1  |   | 1    |

Bedeutung Ja / Signification de oui: Proposition de la minorité (entrer en matière)

Bedeutung Nein / Signification de non: Proposition de la minorité Stamm (na pas entrer en matière)